



APPEL D'OFFRES

Étude sur les conditions et les défis liés à la diffusion des connaissances en santé au sein des petites communautés francophones en situation minoritaire au Canada

**Date limite pour la soumission de propositions :
Le lundi 30 novembre 2020**

1. Contexte

Dans le cadre de sa mission, le Consortium national de formation en santé (CNFS) soutient le développement de la recherche sur la santé des communautés francophones en situation minoritaire. Ce soutien a pour objectif de mieux connaître et de comprendre les déterminants de la santé des communautés francophones en situation minoritaire (CFSM) ainsi que les inégalités et les obstacles qui entravent l'accès aux services de santé en français.

Au cours de la période 2013-2018, le CNFS a favorisé la mobilisation et la diffusion des connaissances, des stratégies et des pratiques exemplaires répondant aux enjeux de santé des CFSM. L'expérience a cependant montré que la mobilisation et la diffusion des connaissances en milieu minoritaire, et notamment très minoritaire, font face à des défis spécifiques qui doivent être pris en considération pour atteindre des résultats satisfaisants.

En 2019, le CNFS a organisé deux formations au sein de son réseau pour sensibiliser différents acteurs de la recherche et de la diffusion des connaissances dans les CFSM. Au cours de ces deux activités de formation, les participants ont mis en évidence les défis les plus courants qui se posent au cours du cycle de la mobilisation des connaissances en milieu très minoritaire. Une infographie a été produite pour exposer ces défis.

À partir de ces premières observations, le CNFS souhaite entreprendre une étude plus approfondie et élaborer un modèle d'intervention à l'usage des chercheurs et des professionnels de la communication et de la diffusion des connaissances au sein des établissements membres et des partenaires du CNFS.

2. Objectifs

Le CNFS souhaite réaliser une étude qui permettra à fois de mieux documenter les enjeux liés à la mobilisation des connaissances en contexte minoritaire et très minoritaire au sein des petites communautés francophones et d'élaborer un modèle d'intervention ou une série d'outils qui puissent faciliter la mobilisation et la diffusion des connaissances en santé dans les CFSM.

Plus particulièrement, l'étude permettra de répondre aux interrogations suivantes :

- Quels sont les principaux obstacles et les défis liés à la mobilisation et à la diffusion des connaissances en français dans les provinces où des CFSM sont présentes?
- Quelles seraient les mesures à mettre en place par les établissements postsecondaires des CFSM pour accompagner les producteurs de connaissances afin d'améliorer les résultats des activités de mobilisation et de diffusion des connaissances en contexte minoritaire et très minoritaire?
- Comment conceptualiser un modèle de transfert des connaissances issues de la recherche vers les CFSM?

3. Activités prévues

Voici un aperçu des activités prévues dans le cadre de ce projet :

- Rencontre avec le gestionnaire CNFS de la recherche, membre de l'équipe de l'ACUFC, la directrice du CNFS et le comité directeur sur la mobilisation des connaissances (coordonnateur CNFS du Collège Mathieu);
- Revue de littérature sur la diffusion des connaissances en santé en français, en insistant sur le contexte linguistique minoritaire;
- Étude approfondie sur les barrières et les défis liés à la mobilisation et à la diffusion des connaissances en santé en contexte minoritaire et très minoritaire;
- Recommandation sur les stratégies à adopter par les établissements des CFSM pour une diffusion efficace des connaissances en contexte minoritaire;
- Élaboration d'un cadre théorique ou d'outils permettant une approche plus efficace en matière de mobilisation et de diffusion des connaissances en santé au sein des CFSM.

4. Résultats

L'étude réalisée proposera des recommandations précises et des options réalistes en tenant compte du mandat et des ressources du CNFS, des établissements membres et des partenaires. Le rapport sera à la fois une étude documentée sur les défis liés à la mobilisation et à la diffusion des connaissances en français en milieu minoritaire et présentera un modèle ou un cadre théorique pour les chercheurs et les professionnels de la diffusion des connaissances au sein des CFSM.

5. Calendrier et produits livrables

Ce mandat débutera dès la signature du contrat avec le fournisseur retenu et il se terminera avant le 31 mars 2021. Trois livrables sont attendus : un plan de travail, une version préliminaire du rapport et un rapport final.

Plan de travail : le plan de travail présente le cadre de l'étude et la méthodologie finale proposée pour réaliser le projet.

Version préliminaire du rapport : la version préliminaire du rapport comprend toutes les données et les analyses nécessaires, assorties d'une discussion complète et claire et des conclusions reposant sur les résultats de l'étude.

Rapport final : le rapport final doit être présenté en deux exemplaires, en format papier avec reliure cartonnée et en format électronique. Le rapport final devra tenir compte de tous les commentaires et de toutes les questions formulées après l'examen de la version préliminaire du

rapport. Il devra aussi contenir toutes les données et les analyses nécessaires, assorties d'une discussion complète et claire et des conclusions reposant sur les résultats de l'étude.

Outre les versions préliminaires et finales du rapport et les ensembles de données, le fournisseur devra remettre au CNFS-ACUFC, sur demande, les copies papier et électroniques de tout texte, note, image, sondage, donnée brute et feuille de calcul qu'il aura utilisés au cours de l'exécution du contrat.

Toutes les copies électroniques des rapports devront être présentées en format Microsoft Word. Toutes les données et les feuilles de calcul à l'appui, avec les liens, les calculs et les équations désignés, devront être présentées en format Microsoft Excel. Le fournisseur devra énumérer de façon exhaustive les sources d'information consultées.

6. Exigences linguistiques

La langue de travail de l'ACUFC est le français. Les communications se feront en français lors de toutes les étapes de la mise en œuvre du projet. Tous les documents et les rapports afférents au projet devront également être produits en langue française.

7. Budget

Les soumissionnaires devront proposer un budget d'un montant forfaitaire, en distinguant les honoraires des dépenses prévues, de sorte à établir un contrat à prix fixe. Le budget maximal dont l'ACUFC dispose pour la réalisation de ce projet est de 30 000 \$ (toutes taxes incluses).

8. Modalités de paiement

Le fournisseur sera rémunéré pour ses services en fonction de l'achèvement des jalons suivants et à la réception de facture :

- 10 % du coût total sera versé à la signature du contrat;
- 40 % du coût total sera versé lors du dépôt du rapport préliminaire;
- 50 % du coût total sera versé à l'acceptation du rapport final.

9. Autres considérations

- Le CNFS n'est pas tenu de motiver l'acceptation ou le rejet d'une offre de service et s'engage à accepter ni l'offre de service dont le prix est le plus bas ni aucune des offres de service reçues ou ouvertes ni à payer aucuns frais. Le CNFS ne s'engage à aucune obligation de quelque nature que ce soit envers la, le ou les soumissionnaires;

- L'offre de service retenue ne sera utilisée qu'à titre indicatif par le CNFS pour élaborer un contrat qui sera signé par les deux parties;
- L'offre de service doit être rédigée en français;
- Tout matériel produit dans le cadre de ce projet appartient exclusivement au CNFS.

10. Honoraires

L'offre de service devra comprendre un budget détaillé pour chaque bloc d'activités, incluant notamment :

- Le taux quotidien des honoraires professionnels;
- Le nombre de jours de services pour la réalisation du projet;
- Le total des honoraires et des coûts prévus pour la réalisation du projet incluant une révision linguistique du rapport final.

11. Compétences recherchées

Afin de mener à bien cette étude, le ou la soumissionnaire devra posséder les qualifications suivantes :

- Qualifications postsecondaires liées aux sciences humaines et sociales ou à un domaine connexe;
- Expérience démontrée dans la collecte et l'analyse de données qualitatives et quantitatives;
- Expérience reconnue dans la rédaction de rapports techniques et complexes;
- Connaissance du dossier de la mobilisation, de la diffusion et du transfert des connaissances en contexte minoritaire ou bilingue;
- Connaissance des communautés francophones en situation minoritaire au Canada;
- Capacité de travailler en français et en anglais.

12. Contenu de l'offre de service

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leur offre de service, qui devra démontrer comment elles répondent aux exigences requises et qui devra comprendre les documents suivants :

- Description de la compréhension du mandat et des objectifs;
- Description de la méthodologie proposée;
- Plan de travail avec un échéancier détaillé par bloc d'activités et par ordre de priorités;
- Budget;
- Deux références pour deux projets ou contrats similaires;

- Profil de la firme et description de l'équipe de travail, incluant la désignation d'une ou d'un gestionnaire de projets détenant au moins cinq années d'expérience dans le domaine;
- Proposition signée par la haute direction de la firme.

13. Critères d'évaluation

Les offres de service reçues seront évaluées selon les critères suivants.

CRITÈRES	VALEUR (EN %)
NIVEAU DE COMPRÉHENSION DU MANDAT ET DES OBJECTIFS/30
MÉTHODOLOGIE ET BUDGET PROPOSÉS/40
EXPÉRIENCE DANS LA LIVRAISON DE PROJETS SEMBLABLES/20
QUALITÉ GÉNÉRALE DE L'OFFRE DE SERVICE/10
TOTAL/100

14. Dépôt des propositions

Les propositions devront être envoyées par courriel au plus tard le 30 novembre 2020 à l'attention de :

Manon Tremblay, directrice, Santé

directioncnfs@acufc.ca

Les demandes d'information devront être envoyées à la même personne-ressource, le cas échéant.